

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited 6 April 2020 Russian

Original: English

Семьдесят четвертая сессия
Пункт 147 повестки дня
Финансирование Международного остаточного
механизма для уголовных трибуналов

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи *

Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, Арушское отделение

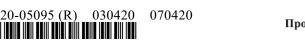
Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 66/240 A от 24 декабря 2011 года, 66/240 B от 21 июня 2012 года, 67/244 B от 12 апреля 2013 года, 68/257 от 27 декабря 2013 года, 68/267 от 9 апреля 2014 года, 69/276 от 2 апреля 2015 года, 70/258 от 1 апреля 2016 года, 71/282 от 6 апреля 2017 года, 72/270 от 4 апреля 2018 года и 73/288 от 15 апреля 2019 года,

paccмотрев доклад Генерального секретаря 1 и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2 ,

- 1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. *с признательностью отмечает* неустанные усилия правительства Объединенной Республики Танзания по оказанию содействия реализации проекта строительства;
- 4. *отмечает* прогресс, достигнутый в строительстве новых помещений, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее заключительный доклад в ходе ее семьдесят шестой сессии;

² A/74/707.





^{*} Для того чтобы Генеральная Ассамблея могла принять решение по настоящему предложению, необходимо будет договориться о рассмотрении пункта 147 повестки дня непосредственно в Ассамблее.

¹ A/74/662.

- 5. ссылается на пункты 10 и 26 доклада Консультативного комитета, настоятельно призывает Генерального секретаря активизировать свои усилия по обеспечению осуществления проекта в полном объеме, в том числе оставшихся работ по устранению дефектов в системе отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и мероприятий, необходимых для завершения проекта, без дальнейших задержек, в пересмотренные сроки и с общим бюджетом, утвержденным для проекта, в размере 8 787 733 долл. США и просит его представить информацию по этому вопросу в рамках его заключительного доклада;
- 6. просит Генерального секретаря включить в его заключительный доклад, в частности, анализ обновленной и всеобъемлющей информации о накопленном опыте и передовой практике, в том числе в отношении заключения контрактов и управления проектами, а также знаний, приобретенных в ходе продолжающегося выполнения оставшихся работ по проекту, чтобы применить ее, в соответствующих случаях, в других строительных проектах;
- 7. ссылается на пункт 14 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к тому, чтобы добиться возмещения прямых и косвенных издержек, понесенных в результате ошибок и задержек со стороны партнеров по контрактам, а именно архитектора и подрядчика, в тех случаях, когда это экономически целесообразно, и представить информацию по этому вопросу в его заключительном докладе;
- 8. *с озабоченностью отмечает* намерение подрядчика оспорить вычет в размере приблизительно 230 000 долл. США из суммы окончательного платежа и в этой связи призывает Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы оперативно решить этот вопрос;
- 9. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по привлечению местных специалистов и потенциала для осуществления проекта.

2/2 20-05095